

OLIMPIADA DE LIMBA FRANCEZĂ
Etapa națională
Probă scrisă
Cluj-Napoca, 10 aprilie 2023
CLASA a XII-a NORMAL
BAREM DE EVALUARE ȘI DE NOTARE

- Se punctează orice formulare/modalitate de rezolvare corectă a cerințelor.
- Nu se acordă puncte din oficiu. Rezultatele se apreciază cu punctaje cuprinse între 0 și 100 de puncte.

SUBIECTUL I - Compréhension écrite / 30 points

NB : Pour la *Compréhension écrite*, on ne pénalise pas les fautes de langue, sauf si celles-ci empêchent la compréhension du message.

1. b / 3 pts
2. / 15 pts (5pts x 3)

	VRAI	FAUX
a. La narratrice se rappelle les soirs passés avec sa grand-mère. <i>Justification : sa main qui le soir se posait sur mon front d'enfant, sa voix qui me racontait des histoires aussi absurdes qu'interminables/ ne s'arrêtant que lorsque mes yeux étaient parfaitement clos, ma respiration régulière...</i>	x	
b. Sa grand-mère était une écrivaine célèbre. <i>Justification : sa voix qui me racontait des histoires aussi absurdes qu'interminables, conteuse et romancière pour moi seule</i>		x
c. Au fil du temps, la relation de la narratrice avec la grand-mère n'a pas du tout changé. <i>Justification : Avec les années, son temps donné a laissé place à mon temps pressé, des appels de loin en loin, des cartes postales...</i>		x

On accorde la totalité des points si le choix V/F et la justification sont corrects, sinon aucun point.

3. La narratrice a partagé des moments privilégiés avec sa grand-mère, surtout le soir, avant de se coucher. Elle était toujours là, douce, disponible, attentionnée, créative, elle lui racontait des histoires... / 6 pts
OU Toute(s) phrase(s) exprimant cette idée.
4. Réponse libre. Toute reformulation adéquate qui rend le sens du texte / 6 pts (3pts x 2 reformulations)

NB : Pour la *Compréhension écrite*, on ne pénalise pas les fautes de langue, sauf si celles-ci empêchent la compréhension du message.

SUBIECTUL al II-lea - Structures linguistiques/30 points

A /20 pts

1. faute de, à la place de ; malgré /3pts (0,5pt / synonyme + 1pt / phrase correcte = 3 pts)
2. / 4 pts (1pt x 4)
 - a. Nous aimons la franchise de ces élèves.
 - b. Sylvie ne craint pas la maladresse des gens qui l'entourent.
 - c. J'ai éteint mon portable avant le décollage de l'avion.
 - d. Elles étaient fières de l'obtention de leur diplôme.
3. **Tout rapport logique correctement marqué. / 5pts. (1pt. x 5)**

Exemples :

- a. Il a toujours son ordinateur avec lui de façon qu'il puisse travailler n'importe où.
- b. Même s'il risque de se faire critiquer, il ne changera pas d'avis.
- c. S'il y a un accident, annoncez rapidement sa famille.
- d. Comme il est parti en France, ses parents pensent vendre la maison.
- e. Ils sont trop loin pour qu'on puisse les rejoindre.

4. Toute proposition correcte. /4 pts (1pt x 4)

Exemples :

- a. **Je doute (C'est dommage/ Il est possible...)** qu'ils se soient souvenus de cet incident.
- b. **Elles seraient déjà arrivées** si elles étaient parties à 8 heures.
- c. **Il voulait savoir (Il m'a demandé...)** si nous allions le voir le lendemain.
- d. **Mes parents exigent (veulent...)** que je fasse mes devoirs.

5. Toute phrase qui respecte la situation indiquée. / 4pts (2pts x2)

B. Proposition de réponse : /10 pts (0,5 pt x 20 transformations)

Sheila parlait souvent avec Sonia. Un jour, en se demandant ce qui se passerait si Sonia avouait tout à Amir, Sheila se rendit compte que cela ne mènerait à rien de bon et conclut qu'[0.5] il en voudrait [0.5] à sa mère et raconterait [0.5] tout à son frère.

Sonia dit/ lui dit/dit à Sheila [0.5] qu'[0.5] elle [0.5] faisait [0.5] partie de ce mensonge-là [0.5] et que [0.5] si elle [0.5] ne parlait pas [0.5], c'était [0.5] qu'elle [0.5] était [0.5] complice.

Sheila répliqua/ répondit [0.5] que [0.5] si elle [0.5] parlait [0.5], elle [0.5] serait [0.5] coupable.

Se acceptă orice alt verb declarativ corect folosit.

SUBIECTUL al III-lea - Production écrite / 40 points

Respectarea cerinței (tip de producție [3p], număr de cuvinte [2p], punere în pagină [1p]) – (6p)

Corectitudine sociolingvistică (adaptare la destinatar, context) (4p)

Plan structurat, articulatori logici, paragrafe (5p)

Idei, argumente și exemple (5p)

Coerență și coeziune (forme pronominale anaforice, COD, COI) (5p)

Corectitudine morfosintactică și ortografie gramaticală (moduri, timpuri, acorduri, fraza complexă) (10p)

Corectitudine lexicală și ortografie lexicală (5p)